

Dodatok č.1
k Zmluve o dodávke a odbere tepla č. 71/22/2016

uzavretá podľa § 19 ods. 1 a 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zákon“)
medzi zmluvnými stranami:

Dodávateľ:

Obchodné meno:	Veolia Energia Východné Slovensko, s.r.o.
Sídlo:	Moldavská cesta 8/A, 040 11 Košice
IČO:	36 179 345
DIČ:	2020051242
IČ DPH:	SK7020000097
Bankové spojenie/SWIFT (BIC):	Tatra banka, a.s. / TATRSKBX
IBAN:	SK05 1100 0000 0026 2711 1942
Zápis v registri (a iné):	Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, vložka č.9895/V
Štatutárny zástupca:	p. Benedikt Lavrinčík, konateľ
Kontaktné údaje:	
- vo veciach zmluvných:	Ing. Slávka Chmelařová - špecialista starostlivosti o zákazníkov mobil: +421 917 427 088, e-mail: slavka.chmelarova@veolia.com
- vo veciach prevádzkových:	p. Jozef Drobnák – manažér CZT mobil: + 421 917 427 100, e-mail: jozef.drobnak@veolia.com + 421 800 188 254
Dispečing:	
(ďalej len „Dodávateľ“)	

a

Odberateľ:

Obchodné meno:	Mestská časť Košice-Šaca
Sídlo:	Železiarenská 9, 040 15 Košice
Korešpondenčná adresa:	
IČO:	00 691 054
DIČ:	2020928305
IČ DPH:	
Bankové spojenie/SWIFT (BIC):	Tatra banka, a.s./TATRSKBX
IBAN:	SK34 1100 0000 0026 2435 0024 – objekt Zdravotné stredisko
Zápis v registri (a iné):	
Štatutárny zástupca:	Ing. Daniel Petřík - starosta

(ďalej len „Odberateľ“)

Dodávateľ a Odberateľ sa ďalej spoločne označujú ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“

Článok I. Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu o dodávke a odbere tepla č. 71/22/2016 zo dňa 5.12.2016 (ďalej len „Zmluva“). Zmluvné strany sa týmto Dodatkom (ďalej len „Dodatok“) vzájomne dohodli na zmene Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

Článok II. Predmet Dodatku

Predmetom Dodatku je:

- z dôvodu legislatívnych zmien zmena spôsobu rozpočítania celkového objemu oprávnených fixných nákladov na dodávku Tepla medzi jednotlivých Odberateľov v celej Sústave,
- zrušenie platieb za opakované dodanie tovaru,
- doplnenie zmluvných podmienok pri dodávke TÚV nad rámec zákonnej povinnosti Dodávateľa,
- doplnenie zmluvy o reklamačné konanie, záväzky Dodávateľa v oblasti etiky a boja proti korupcii a podmienky spracúvania osobných údajov.

1. Článok 3 Zmluvy - CENA ZA DODÁVKU TEPLA A VODY – PLATOBNÉ PODMIENKY - bod 3.5 sa vypúšťa a nahrádza sa novým nasledovným znením:

3.5 Odberateľ uhrádza mesačný náklad vo výške mesačných faktúr v prospech bankového účtu Dodávateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy alebo iného bankového účtu písomne oznámeného Dodávateľom Odberateľovi.

2. Článok 3 Zmluvy – CENA ZA DODÁVKU TEPLA A VODY – PLATOBNÉ PODMIENKY - bod 3.6 sa vypúšťa.

3. Článok 3 Zmluvy – CENA ZA DODÁVKU TEPLA A VODY – PLATOBNÉ PODMIENKY - bod 3.7 sa vypúšťa.

4. Článok 3 Zmluvy - CENA ZA DODÁVKU TEPLA A VODY – PLATOBNÉ PODMIENKY - bod 3.12 sa vypúšťa a nahrádza sa novým nasledovným znením:

3.12 Ročné vyúčtovanie odberu tepla Dodávateľ vykoná nasledovne:

- (a) Variabilná zložka Ceny Tepla sa fakturuje za namerané množstvo Tepla na Odbernom mieste a za namerané alebo vypočítané množstvo Tepla v TÚV na Odbernom mieste;
- (b) Fixná zložka Ceny sa fakturuje podľa skutočne dodaného množstva Tepla. Po skončení každého kalendárneho roka trvania tejto Zmluvy sa celkový objem oprávnených fixných nákladov na dodávku Tepla prerozdeli medzi jednotlivých Odberateľov v celej Sústave podľa skutočne dodaného množstva Tepla v roku *t* do jednotlivých objektov spotreby jednotlivých Odberateľov.
Regulačný príkon nového odberného zariadenia sa fakturuje za Regulačný príkon, ktorý sa vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva Tepla na rok *t* do objektu spotreby a počtu hodín 5300. Uvedené platí do obdobia, kým nebude známe skutočne odobraté množstvo Tepla za obdobie celého roka *t-2*. Po tomto období sa po skončení každého kalendárneho roka trvania Zmluvy celkový objem oprávnených fixných nákladov na dodávku Tepla prerozdeli medzi jednotlivých odberateľov v celej Sústave podľa skutočne dodaného množstva Tepla v roku *t* do jednotlivých objektov spotreby jednotlivých odberateľov.

Zmluvné strany sa dohodli na centovom vyrovnaní v prípade, ak výsledná suma na ročnej zúčtovacej faktúre/dobropise je nedoplatkom rovným alebo nižším ako 0,02 EUR alebo preplatkom rovným alebo vyšším ako -0,02 EUR. V takom prípade Dodávateľ výslednú sumu zaokrúhli na celé desiatky centov.

V prípade, ak je výsledkom ročného zúčtovania odberu Tepla preplatok, Odberateľ dáva súhlas s vykonaním jednostranného započítania tohto preplatku s (i) platbami za opakované dodanie tovaru podľa tejto Zmluvy v

nasledujúcich mesiacoch trvania tejto Zmluvy, (ii) nedoplatkami, ktoré vznikli v minulých obdobiach alebo (iii) ďalšími pohľadávkami Dodávateľa vyplývajúcimi z tejto Zmluvy.

5. Článok 3 Zmluvy - CENA ZA DODÁVKU TEPLA A VODY - PLATOBNÉ PODMIENKY - bod 3.14 sa vypúšťa a nahrádza sa novým nasledovným znením:

- 3.14 **Množstvo Tepla na prípravu TÚV** namerané v mieste prípravy sa rozdelí pomerom medzi jednotlivé objekty spotreby podľa nahlásenej spotreby TÚV resp. spotreby nameranej za objekt.
V prípade, že Dodávateľ vykonáva dodávku TÚV nad rámec zákonnej povinnosti Dodávateľa, Odberateľ uhradí náklady za dodávku TÚV podľa dosiahnutej mernej spotreby tepla na prípravu TÚV.

6. Zmluva sa dopĺňa o Článok 6 - REKLAMAČNÉ KONANIE

- 6.1 Reklamácia je podanie Odberateľa adresované Dodávateľovi, ktorým sa Odberateľ domáha zodpovednosti Dodávateľa za vadnú alebo oneskorenú dodávku predmetu plnenia Zmluvy, pričom takýto stav trvá v čase uplatnenia reklamácie. V rámci reklamačného konania Odberateľ požaduje od Dodávateľa nápravu alebo náhradu za vadnú alebo oneskorenú dodávku predmetu plnenia Zmluvy. Účelom reklamácie je odstránenie nedostatkov plnenia Dodávateľa.
- 6.2 Predmetom reklamácie môže byť najmä, avšak nie výlučne:
- (a) fakturácia poskytnutého plnenia
 - (b) kvalita poskytovaného plnenia
 - (c) čas poskytovaného plnenia
 - (d) odpočet určeného meradla
 - (e) prerušenie alebo obmedzenie dodávky predmetu plnenia.
- 6.3 Odberateľ môže uplatniť reklamáciu u Dodávateľa:
- (a) písomne na adrese sídla Dodávateľa
 - (b) elektronicky na mailovej adrese kontaktnej osoby Dodávateľa vo veciach zmluvných uvedenej v záhlaví Zmluvy.
- 6.4 Podanie, ktorým Odberateľ uplatní svoje právo na reklamáciu musí obsahovať:
- (a) identifikáciu Odberateľa
 - (b) číslo Zmluvy Odberateľa
 - (c) adresu Odberného miesta
 - (d) kontakt na Odberateľa (telefónne číslo, mailová adresa, poštová adresa)
 - (e) popis s odôvodnením reklamácie spolu s priloženými dôkazmi na posúdenie reklamácie Dodávateľom a preukázanie skutočností predložených Odberateľom.

V prípade, že reklamácia neobsahuje údaje podľa tohto článku 6.4 Zmluvy je Dodávateľ povinný kontaktovať Odberateľa a vyzvať ho na doplnenie údajov v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako sedem (7) dní od doručenia výzvy. Lehota na vybavenie reklamácie podľa článku 6.5 Zmluvy sa predlžuje o dobu od výzvy Dodávateľa na doplnenie údajov po doplnenie chýbajúcich údajov Odberateľom.

- 6.5 Dodávateľ potvrdí Odberateľovi prijatie reklamácie. Dodávateľ je povinný vybaviť reklamáciu do tridsať (30) dní od jej podania Odberateľom. Podanie reklamácie nemá odkladný účinok na povinnosť Odberateľa uhradiť Cenu, alebo inú platbu v súvislosti s dodávkou predmetu plnenia podľa Zmluvy v lehote splatnosti. Dodávateľ je oprávnený uplatniť u Odberateľa úrok z omeškania aj počas vybavovania reklamácie. Ak bude vyúčtovanie opravené v prospech Odberateľa, Dodávateľ zašle Odberateľovi faktúru na čiastku rozdielu.

7. Zmluva sa dopĺňa o Článok 7 - ZÁVÄZKY DODÁVATEĽA V OBLASTI ETIKY A BOJA PROTI KORUPCII

- 7.1 Dodávateľ vyhlasuje, že ako spoločnosť skupiny Veolia prijal záväzok dodržiavať zásady etiky a boja proti korupcii. Základné pravidlá a postupy sú stanovené v Etickom kódexe a Pravidlách správania s cieľom predchádzať korupcii zverejnených na webovom sídle dodávateľa www.vesr.sk/etika-compliance.

8. Zmluva sa dopĺňa o Článok 8 - PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 8.1 Dodávateľ zverejňuje informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov fyzických osôb vystupujúcich na strane odberateľov a konečných spotrebiteľov na svojom webovom sídle <https://vesr.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.

9. V Zmluve názov Článku 6 - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA sa vypúšťa a označuje sa nasledovne: Článok 9 - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.

Článok III.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej časti zostávajú nezmenené.
- Tento Dodatok sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie Zmluvy, Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany potvrdzujú, že ustanoveniami tohto Dodatku sa riadia od **01. januára 2023**.
- Dodatok je vyhotovený v dvoch origináloch, jeden pre Dodávateľa a jeden pre Odberateľa. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tomto Dodatku Zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tohto Dodatku. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tohto Dodatku tento Dodatok bez výhrad podpísali.

V Košiciach, dňa: 7.10.2022

Za Dodávateľa:

Benedikt Layrinčík
konateľ

V Košiciach - ŠACA, dňa: 13. OKT. 2022

Za Odberateľa:

Ing. Daniel Petrík
starosta



MIESTNY ÚRAD MESTSKEJ ČASTI KOŠICE - ŠACA	
Dátum 14 - 11 - 2022	
Podacie číslo: 2413	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje: